

692 RELEITURA NAS ARTES VISUAIS.

C.F.Barbisan, C.Bellini,.J.C.Machado.

(Departamento de Artes Visuais, Instituto de Artes, UFRGS).

Dentro de uma variedade de definições: formas de leitura , cópia, tradução e intertextualidade, conceituamos releitura como a apropriação e tradução de elementos de uma obra de arte para outra igualmente plástica, distinta, porém, referida à "original". No estudo desta releitura utilizamos material bibliográfico e iconográfico disponível , procurando embasar nossas pesquisas prático-formais. Como exemplo consagrado analisamos algumas das releituras que Picasso executou sobre "As t·leninas" de Velázquez. Além disso realizamos dois estudos plásticos, um baseado no Disco de Faistos, descoberto na Grécia dos castelos micênicos ; outro, na gravura "O Peixão Come o Peixinho" de Pieter Bruegel. Além de um vivo processo criativo, a releitura , enquanto prática consciente é um excelente instrumento didático. que redimensiona a relação estudante-história da arte, oportunizando uma melhor formação do olhar e aplicação prática de conhecimentos teóricos.

(CNPQf PROPESP }